

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Überlasten Sie den Blitzschutzstecker nicht mit zu vielen elektrischen Geräten, da dies zu Überhitzung und möglichen Bränden führen kann.	Do not overload the lightning protection plug with too many electrical devices as this may cause overheating and possible fire.	Ne surchargez pas la fiche de protection contre la foudre avec trop d'appareils électriques car cela pourrait provoquer une surchauffe et d'éventuels incendies.	Non sovraccaricare la spina parafulmine con troppi dispositivi elettrici poiché ciò potrebbe causare surriscaldamento e possibili incendi.	Overbelast de bliksembeveiligingsstekker niet met te veel elektrische apparaten, omdat dit oververhitting en mogelijke brand kan veroorzaken.	No sobrecargue el enchufe de protección contra rayos con demasiados dispositivos eléctricos ya que esto puede provocar sobrecalentamiento y posibles incendios.	Nepřetěžujte zástrčku ochrany před bleskem příliš velkým množstvím elektrických zařízení, protože to může způsobit přehřátí a možný požár.	Nemojte preopteretiti gromobranski utikač s previše električnih uređaja jer to može uzrokovati pregrijavanje i moguće požare.	Nemojte preopteretiti gromobranski utikač s previše električnih uređaja jer to može uzrokovati pregrijavanje i moguće požare.	Ne terhelje túl a villámvédelmi csatlakozót túl sok elektromos eszközzel, mert ez túlmelegedést és tüzet okozhat.
Vermeiden Sie den Kontakt des Blitzschutzsteckers mit Wasser oder Feuchtigkeit, da dies zu Kurzschlüssen oder Stromschlägen führen kann.	Avoid contact of the lightning protection plug with water or moisture, as this may cause short circuits or electric shocks.	Évitez tout contact de la fiche de protection contre la foudre avec de l'eau ou de l'humidité, car cela pourrait provoquer des courts-circuits ou des chocs électriques.	Evitare il contatto della spina parafulmine con acqua o umidità poiché ciò potrebbe provocare cortocircuiti o scosse elettriche.	Vermijd contact van de bliksembeveiligingsstekker met water of vocht, aangezien dit kortsluiting of elektrische schokken kan veroorzaken.	Evite el contacto del enchufe de protección contra rayos con agua o humedad, ya que esto puede provocar cortocircuitos o descargas eléctricas.	Zabraňte kontaktu zástrčky blesku s vodou nebo vlhkostí, protože to může způsobit zkrat nebo úraz elektrickým proudem.	Izbjegavajte kontakt utikača za zaštitu od munje s vodom ili vlagom jer to može dovesti do kratkog spoja ili strujnog udara.	Izbjegavajte kontakt utikača za zaštitu od munje s vodom ili vlagom jer to može dovesti do kratkog spoja ili strujnog udara.	Kerülje el, hogy a villámvédő dugó vízzel vagy nedvességgel érintkezzen, mert ez rövidzárlatot vagy áramütést okozhat.
Führen Sie regelmäßig Inspektionen des Blitzschutzsteckers durch, um sicherzustellen, dass er in gutem Zustand ist und ordnungsgemäß funktioniert.	Perform regular inspections of the lightning protection plug to ensure that it is in good condition and functioning properly.	Effectuez des inspections régulières de la fiche de protection contre la foudre pour vous assurer qu'elle est en bon état et fonctionne correctement.	Effettuare ispezioni regolari della presa di protezione contro i fulmini per assicurarsi che sia in buone condizioni e funzioni correttamente.	Voer regelmatig inspecties van de bliksembeveiligingsstekker uit om er zeker van te zijn dat deze in goede staat verkeert en goed functioneert.	Realice inspecciones periódicas del enchufe de protección contra rayos para garantizar que se encuentra en buen estado y funciona correctamente.	Provádějte pravidelné kontroly zástrčky ochrany před bleskem, abyste se ujistili, že je v dobrém stavu a správně funguje.	Redovito provjeravajte utikač za zaštitu od munje kako biste bili sigurni da je u dobrom stanju i da ispravno radi.	Redovito provjeravajte utikač za zaštitu od munje kako biste bili sigurni da je u dobrom stanju i da ispravno radi.	Rendszeresen ellenőrizze a villámvédelmi csatlakozót, hogy megbizonyosodjon arról, hogy jó állapotban van és megfelelően működik.
Lesen Sie vor dem Gebrauch die Anweisungen sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass das Lochband sicher und korrekt verwendet wird.	Please read the instructions carefully before use to ensure that the punch tape is used safely and correctly.	Avant utilisation, lisez attentivement les instructions pour vous assurer que la bande perforée est utilisée correctement et en toute sécurité.	Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni per garantire che il nastro perforato venga utilizzato in modo sicuro e corretto.	Lees voor gebruik de instructies goed door, zodat u zeker weet dat de ponsband veilig en correct wordt gebruikt.	Antes de usar, lea atentamente las instrucciones para asegurarse de que la cinta perforada se utilice de forma segura y correcta.	Před použitím si pozorně přečtete pokyny, abyste se ujistili, že je děrná páska používána bezpečně a správně.	Prije uporabe pažljivo pročitajte upute kako biste bili sigurni da se traka za bušenje koristi sigurno i ispravno.	Prije uporabe pažljivo pročitajte upute kako biste bili sigurni da se traka za bušenje koristi sigurno i ispravno.	Használat előtt figyelmesen olvassa el az utasításokat, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a lyukasztószalagot biztonságosan és helyesen használja.
Bei der Verarbeitung oder Anwendung von Lochbändern kann das Tragen von Augenschutz empfohlen werden, um Augenverletzungen zu vermeiden.	When processing or using perforated tapes, it may be recommended to wear eye protection to avoid eye injuries.	Lors du traitement ou de l'application de ruban perforé, le port de protections oculaires peut être recommandé pour éviter les blessures aux yeux.	Durante la lavorazione o l'applicazione del nastro perforato, si consiglia di indossare una protezione per gli occhi per evitare lesioni agli occhi.	Bij het verwerken of aanbrengen van geperforeerde tape kan het dragen van oogbescherming worden aanbevolen om oogletsel te voorkomen.	Al procesar o aplicar cinta perforada, se puede recomendar el uso de protección ocular para evitar lesiones oculares.	Při zpracování nebo aplikaci perforované pásky může být doporučeno nošení ochrany očí, aby nedošlo k poranění očí.	Prilikom obrade ili nanošenja perforirane trake može se preporučiti nošenje zaštite za oči kako bi se izbjegle ozljede oka.	Prilikom obrade ili nanošenja perforirane trake može se preporučiti nošenje zaštite za oči kako bi se izbjegle ozljede oka.	Perforált szalag feldolgozása vagy felhordása során szemvédő viselése javasolt a szemsérülések elkerülése érdekében.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtete si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtete si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.